



MENDOCINO COAST CHILDREN'S FUND

POST OFFICE BOX 1616 MENDOCINO, CALIFORNIA 95460
707.937.6111 WWW.MCCF.INFO MCCF@MCN.ORG
TAX EXEMPT ID 68-0367383

Primavera, 2021

Querida Comunidad:

Los recursos para emergencias y urgencias se están haciendo escasos en la costa.

Mientras que las cosas están mejorando para algunas personas, la batalla continúa para los con menos recursos.

No son sólo los arrendatarios.

Son también los dueños, ya de edad mayores, de las propiedades que cuentan con el pago mensual de esa renta para subvencionar su pobre y pequeña pensión del seguro social, si es que la reciben.

Es la madre soltera discapacitada esperando que la operen y le den tratamiento para un cáncer que amenaza su vida.

Es la familia con tres generaciones que sale positiva con COVID y el abuelo trabajador por cuenta propia, que los mantiene a todos, es hospitalizado en la UTI, mientras que quienes lo quieren rezan para que no lo entuben en un ventilador.

Es la familia que fue mandada a hacer la cuarentena por error y perdió medio mes de ingresos.

Es la mamá que está con un embarazo de alto riesgo que necesita dinero para ir cada semana a UCSF para ver los especialistas.

Son los padres del recién nacido que se acaban de enterar que la madre tiene COVID.

Es el trabajador social que espera que podamos ayudar a la familia que ella atiende; los maestros llamando sobre las ropas para los niños.

Es la abuelita tratando de criar a sus nietos y de pagar la cuenta del Internet.

Nuestros teléfonos no dejan de sonar.

Estamos agradecidos y esperando que Ud. nos pueda ayudar.

En el 2020, MCCF distribuyó \$600.000: recursos recolectados y compartidos localmente para ayudar a nuestra querida comunidad de la costa a sobrevivir una pandemia sin precedentes. El dinero para los pañales, la comida, la gasolina, las ropas, los zapatos, las cuentas de los servicios básicos, el arriendo, la distancia conducida con fines médicos. Dinero y cosas entregadas con la confidencialidad y la dignidad que quisiéramos para nosotros mismos y para las personas que nos importan.

Esperanza y compasión donada por Ud. y por sus vecinos, por niños que viven aquí y por jubilados. Tal como una mamá dijo en una nota que venía con su cheque para nosotros: "La pandemia me ha enseñado que si al final del día yo he ayudado a mi vecino, ya soy más rica que cuando me desperté. Aquí en nuestro hogar, podemos hacer una diferencia".

Su confianza y preocupación llenan nuestros corazones. Lo que sabemos es que en un mundo incierto, la bondad es contagiosa, el amor cura y estando allí los unos por los otros es importante. Podemos ayudarnos entre nosotros, si cambiamos nuestra preocupación a una acción positiva, efectiva, responsable. MCCF es todos nosotros, los voluntarios y los donantes, unidos, juntos para cuidar el uno del otro; hemos distribuido más de cien mil mascarillas para mantener nuestra comunidad segura.

Por favor, dé vuelta esta página para ver cómo fueron usadas sus contribuciones. Estamos muy ocupados y sólo podemos seguir adelante con un poco de ayuda de nuestros amigos. Las donaciones pueden ser mensuales o una sola vez en nuestra página en Internet. Puede enviarnos un cheque por el correo. Nuestra gratitud hacia Ud. es inmensa. Por 29 años, MCCD ha estado diciendo que sí a los niños y a las familias angustiadas. 365 días al año. Por favor, ¡ayúdenos!

¡Muchas gracias por todo lo que su donación contribuye a hacernos una comunidad solidaria!

Agradecidamente, su directiva y voluntarios de MCCF.

Annie Liner, Gary Brodetsky, Margaret Fox, Omie Behrns, Sasha Graham, Sherrie Spires and Will White

Vea el reverso para conocer nuestros socios y proyectos.

Red de Socios de Mendocino Coast Children's Fund

ORGANIZACIONES PARA NIÑOS Y FAMILIAS

AVID (Advancement Via Individual Determination)
Action Network
First 5 Mendocino
Mendocino County Child Welfare Services
Mendocino County Health and Human Services Agency
Mendocino County Youth Project
NCO Mendo-Lake Recovery Center
Parents and Friends, Inc.
Project Sanctuary
Redwood Children's Services
Redwood Coast Regional Center
Redwood Coast Senior Center
Safe Passage Family Resource Center

ESCUELAS Y PROGRAMAS DE APRENDIZAJE

Albion Elementary School
Arena Union Elementary
Comptche Elementary
Dana Gray Elementary
Early Start
Fort Bragg High School
Fort Bragg Middle School
Fort Bragg Unified School District
Headstart Pre School
Manchester K-6
Mendocino High Schools
Mendocino K-8 Grammar School
Migrant Ed
Montessori Del Mar
Noyo High School
Point Arena High School
Three Rivers Charter School

ORGANIZACIONES DE ARTES, CAMPAMENTOS, NATURALEZA Y RECREACIONALES

Point Cabrillo Lighthouse Station
Camp Mendocino (BGCSF)
FLOCKworks
Fort Bragg Little League
Jug Handle Nature Day Camp
Mendocino Coast Botanical Gardens
Mendocino Coast Recreation and Parks District
Mendocino Coast Youth Soccer
Mendocino Land Trust
Point Arena Lighthouse
Stornetta Public Lands

PROGRAMAS DE SALUD Y ALIMENTACIÓN

Fort Bragg Food Bank
Fortunate Farm
Healthy Mendocino
Hospitality House
Mendocino Coast Clinics
Noyo Food Forest
Victory Gardens for Peace

VESTIMENTAS Y MOBILIARIO

Attic Thrift Store
Hospice Thrift Store
Paul Bunyan Thrift Store
The Ark Thrift Store
Redwood Coast Fire Protection District
South Coast Volunteer Fire Department

SUS DONACIONES AYUDAN:

- Información precisa y actualizada para todos nuestros socios
- Purificadores de aire para proteger a los niños del humo, hongos y agentes alergénicos
- Asistencia para las familias que no pueden acceder a otros beneficios
- Materiales educativos bilingües
- Libros de Gallery Bookstore para niños sin acceso al Internet; un proyecto de Mendocino Rotary/MCCF
- Membresías para familias para los Jardines Botánicos para disfrutar de la naturaleza
- Reparaciones de coches para que los padres puedan ir a trabajar
- Contenedores para almacenar suministros para desastres como terremotos, fuegos u otros desastres
- Libros para colorear para entretener a los niños
- Recursos para COVID y ayuda para todos nuestros socios
- Pañales para bebés y niños pequeños
- Pago de certificados de nacimiento y otros documentos legales
- Pago de millas recorridas por emergencias médicas de niños, padres y abuelos
- Cupones para comprar gasolina para clínicas y socios del área de la salud
- Cupones para comprar zapatos para cientos de niños
- Cupones para comprar artículos de limpieza para protegernos del COVID
- Desinfectante de manos para trabajadores esenciales para agradecerles todo lo que hacen
- Tarjetas de Harvest para personas que no pueden salir de sus casas y para los pacientes frágiles
- Recursos en especies de \$125.000 en ropa y suministros para desastres
- Detergente para la ropa para que las familias se mantengan limpias
- Orinales para nuestros niños pequeños
- Equipos de Protección Personal para los trabajadores esenciales de Sherwood Oak
- Mascarillas N-95 para el hospital y la clínica
- Termómetros pistolas
- Sacos de dormir para mantener a nuestros niños abrigados y para ayudarlos si es que tiene que dejar su casa a causa del COVID
- Osos de peluche para niños autistas
- Suministros para la higiene para "Medicina Callejera"
- Carpas y suministros para desastres para los evacuados por incendios forestales y para nuestra comunidad
- Cepillos de dientes para todos los estudiantes de kinder a 12avo grado, para los clientes del banco de comida y para los pacientes de MCC
- Miles de mascarillas gratuitas distribuidas para ayudarnos a todos
- Ayuda con el pago del suministro del agua y del alcantarillado para los sobrevivientes de violencia doméstica
- Actualizaciones diarias al sitio en Internet con recursos educativos para compartir con los padres y los abuelos
- Sí a las necesidades de 4.000 niños y sus familias aquí en la costa